

1646 Januar 23., Luzern

A

SCHREIBEN VON N[UNTIUS LORENZO GAVOTTI], BISCHOF VON VENTIMIGLIA, AN [ALT] AMMANN [UND DERZEITIGEN STADT- UND AMTSRAT BEAT II.] ZURLAUBEN, ZUG

"Dovendo il S.^r Resid.^{te} Veneto in Zurigo [Girolamo Bon] à nome della sua ser.^{ma} Rep.^{ca} far istanza à cotesti Jll.^{mi} SS.^{ri} [konkret Ammann und Rat von Stadt und Amt Zug gemeint] per la concessione del passo¹ nelli luoghi sottoposti al loro Dominio, alla sold.^{ca} ch'haverà dà servire la med.^{ma} Rep.^{ca} nelli presenti bisogni contro il turco, raccomando però quest'affare, quale sommam.^{te} preme à S.S.^{tà} [Papst Innozenz X.], con ogni caldezza possibile all'istessi SS.^{ri} con mia lettera particolare, la singular pietà de quali, sebene m'assicuri d'un felicis.^o successo; hò non di meno voluto anche pregarne à parte V.S. gl'effetti della di cui gentilezza hò provati in ogn'occasione, come fò con ogni magg.^r efficacia possibile, acciò ella con li suoi potenti officij vogli procurare, che si giusta richiesta sortisca[?]² un tanto raggionevole intento, scrivendo al sud.^o S.^r Resid.^{te}, ch'in questo negotio faccia dà lei capo, potendo restar certis.^a che m'obligherà infinitam.^{te}, et in ogn'occasione di suo serv.^o procurerò sempre con vivi effetti di corrispondere alla sua molta cortesia. E mentre stò attendendo d'intenderne buonis.^o esito à V.S. baccio per fine le mani."

- 1) Dabei ging es um das Begehren Venedigs, seine in Deutschland geworbenen Kriegsknechte durch das Gebiet der eidg. Orte und im spez. durch die von Stadt und Amt Zug mitreg. Grafschaft Sargans führen zu dürfen, s. EA V 2, 1371 c. Bezüglich der in der Folge von Zurlauben entfalteteten Tätigkeit s. AH 60/181; 68/90.

2)

richiesta Letta un tanto

Original, mit Siegel - AH 95, 82-84 - Blatt 82^v und 84 leer

1702 März 15., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOR ROGER BRULART, MARQUIS DE] PUYSEUX, AN [ALT] LANDVOGT [BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN

"J'ay receu la lettre que vous avés pris la peine de m'ecrire le 10

de ce mois, les resolutions qui ont esté prises dans Vostre loüable Canton [Stadt und Amt Zug gemeint] sur la levée de m^r le Comte [Franz Ehrenreich] de Trautmansdorff [Gesandter des Röm. Reiches - bekanntlich lag Frankreich u.a. auch mit Oesterreich, für das besagter Aufbruch¹ konkret bestimmt war, im Kriege -] conviennent aux jnterestz de la patrie et a la prud.^{ce} avec laquelle l'on doit agir en pareil cas, vous et nos amis ne pouviés pas prendre une voye plus Certaine pour tirer en longueur la levee de l'Emp.^r [Leopold I.] J'ay escrit par le dernier ord.^{re} une lettre² a vos seigneurs superieurs [Ammann und Rat] pleines de raisons convainquantes pour l'emprouver le danger qu'ils peuvent courir en accordant cette levée a l'Emp.^r [- in der Folge aber wurde Oesterreich von seiten der eidg. Orte dann doch die Aufstellung der Regimenten Erlach und Nideröst bewilligt -]³ comme vous en aurés communication Je ne vous repete pas ce qu'elle contient Je vous prie seulement de vous unir avec tous nos amis pour agir de concert a empescher cette levée Vous Jugés bien qu'jl est a propos que vous soyez d'jntelligence avec m vostre frere [Stadt- und Amtsrat Beat Kaspar Zurlauben], ainsi je vous prie de vous lier avec luy et jl me paroist dans de si bons sentimens sur ce qui vous regarde qu'jl vous sera aisé de vous entendre ensemble, je vous envoie ... un memoire Jmprimé en allemand que vous Respandrés s'jl vous plaist parmy les patriottes Ce qu'jl Contient est solide et ne recoit aucune objection vous en trouverés un autre qui fait voir la difference des avantages de la solde de l'Emp.^r d'avec celle du Roj [Ludwig XIV.] qu'jl est bon que chacun voye au reste Je me remets a ma derniere lettre⁴ que vous devés presentement avoir Vous avés tres bien fait d'envoyer a Grätz [=Graz?] et jl est de consequence que nous Soyons Jnforme de tout ce qui se passera de ce Costé la

Jl est Certain que m vostre Cousin [der Maréchal de camp, Beat Jakob Zurlauben] brille en Jtalie Jl y fait journellement des action qui meritent toutte la gloire que l'on luy donne Je suis bien persuade qu'elles auront leur recompense dans le tems [- in Anerkennung seiner Verdienste anlässlich der Blockade von Mantua wurde dieser dann am 5. Juni 1702 zum Lieutenant-général befördert -] Je suis tousjours de tout mon coeur ...".

1) s. EA VI 2, 959 i

2) s. AH 48/65

3) s. AH 80/173

4) s. ev. AH 7/84